5551 ...





10867953

### Avvertenze generali di sicurezza



Il collegamento e il montaggio di apparecchi elettrici devono essere eseguiti solo da elettricisti qualificati!

Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale

### Accessori necessari

• Scatola sopra intonaco 1 - 5 moduli System 106 (cod. art. 5501 ..., 5502 ..., 5503 ..., 5504 ..., 5505 ...) oppure scatola montata a filo 1 - 5 moduli System 106 (cod. art. 5511 ..., 5512 ..., 5513 ..., 5514 ..., 5515 ...)

### Accessori

- Modulo vocale System 106 (cod. art. 5563 ..) con modulo tasto di chiamata (553. ..) o modulo citofono esterno (cod. art. 5565 9..).
- Centralina di comando Video (cod. art. 1288 00) o centralina di comando Audio (cod. art. 1278 00).
- · Citofono interno Gira
- Tensione di alimentazione per sistema di citofonia DC 24 V 300 mA (cod. art. 1296 00)

### Descrizione del funzionamento

Il modulo fingerprint serve per il controllo degli accessi basato sulle caratteristiche biometriche delle dita umane. È possibile apprendere fino a 100 dita. Il modulo può essere utilizzato come dispositivo indipendente o integrato nel sistema di citofonia Gira.

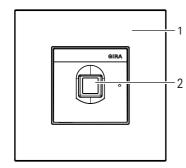
### Volume di fornitura

- 1 x modulo fingerprint System 106
- 1 x Safety Card
- 1 x istruzioni per l'uso

Controllare la completezza e l'integrità del contenuto della confezione. Per reclami vedi "Garanzia".

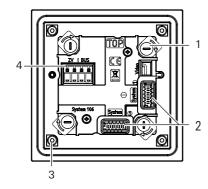
Descrizione del dispositivo

### Vista anteriore



- 1 Pannello frontale
- 2 Sensore

### Vista posteriore



- 1 Serratura a leva (4x)
- 2 Slot (2x): cavo di sistema
- 3 Fissaggio (4x): pannello frontale modulo
- 4 Morsetto a vite: bus citofonia e alimentazione supplementare

### Campi di applicazione

### Utilizzo senza sistema di citofonia

Se il modulo fingerprint deve essere utilizzato solo per attivare azioni di comando o l'apertura delle porte senza un collegamento vocale o video, è possibile installarlo senza un sistema di citofonia completo: invece di una centralina di comando, l'interfaccia bus del modulo fingerprint può essere utilizzata per alimentare ad es. attuatori On/Off, interfacce di pulsanti o altri dispositivi Keyless In. Non è possibile collegare dispositivi per i collegamenti vocali o video.

Una tensione di alimentazione DC 24 V 300 mA viene collegata ai morsetti per l'alimentazione ausiliaria (ZV) del modulo fingerprint per alimentare le utenze. La loro tensione viene quindi inviata al bus citofonia, al quale sono collegate le altre utenze. L'alimentazione del bus deve essere attivata nella app Keyless In o direttamente sul dispositivo quando il modulo fingerprint viene messo in servizio.

A causa della diversa corrente assorbita, a volte i dispositivi contano come più utenze:

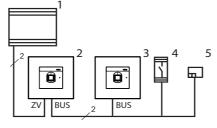
- attuatore On/Off SdC: 1 utenza
- interfaccia pulsanti: 1 utenza
- dispositivi aggiuntivi Keyless In: 7 utenze

Quando si selezionano i dispositivi, non si deve superare il numero massimo di 20 utenze

Le lunghezze massime dei cavi della tensione di alimentazione ausiliaria a 24 V DC attraverso il modulo fingerprint fino all'ultima utenza sono le seguenti:

- 100 m con diametro del conduttore di 0,6
- 150 m con diametro del conduttore di 0,8

Il modulo fingerprint di alimentazione può essere collocato ovunque.



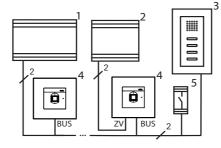
- Tensione di alimentazione DC 24 V
- Modulo fingerprint System 106, che alimenta il bus citofonia
- 3 Modulo fingerprint System 106
- Attuatori On/Off SdC
- Interfaccia pulsante

Il bus citofonia è collegato ai morsetti bus del modulo fingerprint. La tensione di alimentazione a 24 V DC è collegata ai morsetti ZV. È consentito collegare a questa tensione di alimentazione a 24 V DC solo un modulo Gira Keyless In.

Durante la messa in esercizio. l'alimentazione bus citofonia deve essere abilitata. Dopo un reset di fabbrica, l'alimentazione bus citofonia è disattivata.

### Utilizzo come modulo indipendente nel sistema di citofonia

Il modulo fingerprint può essere utilizzato nel sistema di citofonia indipendentemente dai citofoni esterni.



- 1 Centralina di comando
- Tensione di alimentazione 24 V DC
- Citofono interno
- 4 Modulo fingerprint System 106
- 5 Attuatore On/Off SdC

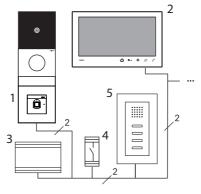
Il collegamento al bus citofonia avviene tramite i morsetti a vite "Bus". Ai morsetti a vite "ZV" è possibile collegare un'alimentazione ausiliaria.

Se non è collegata un'alimentazione ausiliaria, il modulo fingerprint riduce il numero massimo possibile di utenze come segue, a seconda della centralina di comando utilizzata:

- · Centralina di comando Audio: il modulo fingerprint sostituisce 16 utenze audio
- Centralina di comando Video: il modulo fingerprint sostituisce 10 utenze audio o 4 utenze video

# Utilizzo in un citofono esterno System

Con il cavo di sistema, il modulo fingerprint può essere collegato a moduli System 106 e al sistema di citofonia. In questo modo, il modulo fingerprint può ad es. attivare un'azione di comando di un attuatore On/



- 1 Citofono esterno System 106 con modulo fingerprint
- Videocitofono interno sopra intonaco 7
- Centralina di comando Video
- 4 Attuatore On/Off SdC
- 5 Citofono interno

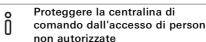
L'alimentazione viene fornita tramite il collegamento "Sistema".

# Non occupare i morsetti a vite

I morsetti a vite "ZV" e "Bus" del modulo fingerprint non possono essere occupati.

Se non è collegata un'alimentazione ausiliaria, il modulo fingerprint riduce il numero massimo possibile di utenze come segue, a seconda della centralina di comando utilizzata:

- Centralina di comando Audio: il modulo fingerprint sostituisce 16 utenze audio
- Centralina di comando Video: il modulo fingerprint sostituisce 10 utenze audio o 4 utenze video



installare la centralina di comando protetta (chiusa) dall'accesso di persone non autorizzate.

## Montaggio del modulo

nelle istruzioni di montaggio della scatola sopra intonaco da 1 a 5 moduli del System 106 o della scatola montata a filo da 1 a 5 moduli:

- Inserire le resistenze terminali
- Ruotare il portamodulo nella scatola sopra intonaco e avvitarlo.

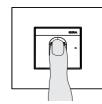
### Comando

Per comandare il modulo fingerprint è necessario applicare una sola volta il dito precedentemente appreso.

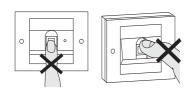
### Applicazione del dito

Per garantire il corretto funzionamento del modulo fingerprint, il dito deve essere applicato correttamente sia per l'apprendimento sia per il comando successivo. Ottimale:

l'area del dito con le impronte digitali più accentuate (centro del polpastrello) al centro del sensore.



Errato



## Segnali acustici di conferma

LED	Segnal Significato
	e acu-
	stico
acceso in	1 lungo segnale acust

3 brevi

4 brevi

verde

tico di conferma positiva, ad es: inserimento riuscito

dito riconosciuto

configurazione di

segnale acustico di

conferma negativa

riconosciuto

amministratore o

Sysprog è attiva

Bluetooth attiva

segnale acustico di

conferma negativa

in caso di tentativo

di accesso al di

fuori del tempo

consentito per

nel tempo

un'autorizzazione

di accesso limitata

· Immissione non

Il dispositivo si

trova nella

fabbrica

ad es .:

• Dito non

corretta

La modalità

Connessione

lampeggia in -

verde

rosso

acceso in

acceso in

arancione

acceso in

rosso

acceso in blu -

comando dall'accesso di persone In zone di sicurezza si raccomanda di

### Montaggio del modulo

Le seguenti fasi di lavoro sono riportate

- Bloccare il modulo sul portamodulo.
- · Collegare il cavo di sistema.

### conferma vengono emessi in tal caso solo dal LED.

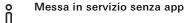
Il modulo fingerprint può essere messo in servizio e configurato con l'app Gira Keyless In o manualmente sul dispositivo. La modalità operativa deve essere decisa

### Messa in servizio con l'app Gira Keyless In

- 1. Scaricare la app Gira Keyless In sul dispositivo mobile dell'amministratore:
- 2. lanciare la app e seguire le istruzioni sullo schermo.

## Codice di attivazione

Il codice di attivazione necessario per la messa in servizio è riportato sulla Safety



Se si desidera eseguire la messa in servizio manualmente, osservare le istruzioni riportate nella pagina successiva.

Tensione di mediante sistema alimentazione: (cavo piatto

> mediante comando

Potenza assorbita

Funzionamento stand- 650 mW

Collegamenti:

Temperatura

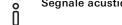
da -25 °C a +70 °C ambiente: Classe di protezione: IP54

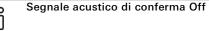
Dimensioni (L X H):

Potenza di trasmissione: 2

tip. 10 m

trasmissione:





Disattivando il segnale acustico di conferma, tutti i segnali acustici di conferma vengono disattivati. I segnali di

### Messa in servizio

all'inizio della messa in servizio. Un cambiamento successivo è possibile solo con uno sforzo aggiuntivo.



card allegata.

### Dati tecnici

a 10 poli)

centralina di

mediante alim. ausiliaria (DC 24 V 300 mA)

2 x sistema 2 x alim. ausiliaria 2 x bus bifilari

106,5 x 106,5 mm

Frequenza del segnale: 2,402 - 2,480 GHz max 2,5 mW, classe

Portata di

### Messa in servizio manuale

La messa in servizio avviene nelle seguenti fasi:

- apprendimento del primo amministratore
- apprendimento del dito dell'utente
- configurazione del modulo fingerprint
   per l'utilizzo pel sistema di citofonia:
- per l'utilizzo nel sistema di citofonia: assegnazione apriporta/attuatori On/Off

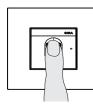
### Istruzioni dettagliate della messa in servizio

Le istruzioni dettagliate per la messa in servizio manuale sono disponibili nell'area download di Gira:



# Nozioni di base sull'apprendimento di un dito

 Posizionare il dito da apprendere al centro del sensore fino a quando non viene emesso un breve segnale acustico di conferma.



- 2. Non appena il LED arancione si accende, posizionare nuovamente il dito.
- 3. Ripetere più volte le operazioni da 1 a 2.
- Il dito è appreso quando viene emesso un segnale acustico di conferma lungo e il LED diventa verde.

In caso di dita "difficili", se la pelle è molto secca ad esempio, per l'apprendimento può risultare necessario applicare il dito anche 7 volte.

Se dopo il settimo tentativo vengono emessi 3 brevi segnali acustici, l'apprendimento del dito non è riuscito.

In questo caso riapplicare il dito (passo 1) o utilizzare un altro dito.

### Comandi per l'apprendimento e la cancellazione delle dita

È possibile contrassegnare le dita apprese nella tabella sul lato destro.

Funzione	Avvio della modalità	LED Modalità attiva	Applicazione del dito	Segnale acustico
primo amministratore apprendimento		lampeggia in verde	Admin <sub>NUOVO</sub> (7x)→ Progr. <sub>NUOVO</sub> (7x)	2 lunghi
apprendimento del dito dell'utente	Admin→ Progr.→ Admin	arancione	Utente <sub>NUOVO</sub> (7x)	2 lunghi
apprendimento di altri amministratori	Admin→ Admin→ Progr.	arancione	Admin <sub>NUOVO</sub> (7x)→ Progr. <sub>NUOVO</sub> (7x)	2 lunghi
Cancellazione amministratore	Admin→Progr.→Progr.	lampeggia in rosso	Admin o Progr.	1 lungo
Cancellazione dito utente	Admin→Progr.→Progr.	lampeggia in rosso	Utente	1 lungo
Ripristino delle impostazioni predefinite (cancellazione di tutte le assegnazioni)	Admin→Admin	lampeggia in rosso	Admin <sub>(7s)</sub>	2 lunghi

### Comandi per la configurazione del modulo fingerprint

Funzione	Avvio della modalità	LED Modalità attiva	Modifica impost- azione	Segnale acustico
Impostazione del livello di illuminazione (off, livello 1, livello 2)		lampeggia 2 volte in arancione	Admin	1 lungo
Impostazione del livello del segnale acustico di conferma (on, off)	Progr. → Admin	lampeggia 2 volte in arancione	Progr.	1 lungo

### Comandi da utilizzare senza sistema di citofonia

Funzione	Commutazione modalità	LED Modalità commutata	Segnale acustico
Attivazione/disattivazione della modalità di programmazione del sistema	Progr. → Progr.	lampeggia in arancione	1 lungo
Accensione/spegnimento alimentazione bus SdC	Progr. → Progr. → Admin	lampeggia in arancione	1 lungo

### Comandi per le assegnazioni nel sistema di citofonia: Assegnazione attuatore

Funzione	Avvio della modalità	LED Modalità attiva	Assegnazione	Segnale acustico
Assegnazione attuatore (assegnazione singola) o Annullamento assegnazione	Centralina di comando→ Systemprogr. Attuatore→ Progr.	lampeggia in arancione	Utente	1 lungo
Assegnazione attuatore (assegnazione di gruppo) o Annullamento assegnazione	Centralina di comando→ Systemprogr. Attuatore→ Progr.	lampeggia in arancione	Admin	1 lungo

### Comandi per le assegnazioni nel sistema di citofonia: Assegnazione dell'apriporta

Funzione	Avvio della modalità	LED Modali- tà attiva	Assegnazione	Segnale acustico
Apparecchi indipendenti (senza citofono esterno): Assegnazione dell'apriporta	l .	lampeggia in arancione	Progr. → Progr. → Admin	1 lungo
Assegnazione dell'apriporta (assegnazione singola) o Annullamento assegnazione	Centralina di comando→ Systemprogr. Centralina di comando→ Türöffnerprogr.	lampeggia in arancione	Utente	1 lungo
Assegnazione dell'apriporta (assegnazione di gruppo) o Annullamento assegnazione	Centralina di comando→ Systemprogr. Centralina di comando→ Türöffnerprogr.	lampeggia in arancione	Admin	1 lungo

### Panoramica degli amministratori

Amministra- tore	Dito dell' amministra- tore	Dito del pro- grammatore
Amministra- tore dell'esempio	Mesm	
	W W	M M
	W W	M M
	W W	M M

### Panoramica dita utente

Itente/funzione	Dito dell'utente
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M
	M M

# **GIRA**

### Conformità

Gira Giersiepen GmbH & Co.
KG dichiara che il tipo di impianto a
radiofrequenza
cod. art. 5551 ... è conforme alla direttiva
2014/53/UE. Il codice articolo completo si
trova sul dispositivo. Il testo completo della
dichiarazione di conformità UE è disponibile
o nell'area download (gira.de/Konformitaet)
o direttamente nel catalogo online del
prodotto (katalog.gira.de).

### Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge.
Si prega di consegnare o inviare gli apparecchi difettosi in franchigia postale insieme a una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico).
Il rivenditore inoltrerà poi gli apparecchi al

### Gira

Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co KG
Elektro-Installations-Systeme
Postfach 1220
D-42461 Radevormwald
Tel. +49 2195 602 - 0
Fax +49 2195 602 - 191
info@gira.de
www.gira.de